

Frecce Tricolori 1998





Sorvolo per "AzzurriSSimo '97", Cervinia (AO).





Il Capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica



Ecco le Frecce Tricolori in edizione 1998!

Proseguendo nella tradizione iniziata nel 1961, le Frecce Tricolori presentano al loro pubblico la formazione e il programma di volo previsti per quest'anno.

È un programma avvincente, come sempre. È fatto di precisione, di sincronia, di armonia e soprattutto di eleganza, come è nella tradizione della scuola acrobatica italiana.

Dietro la naturale levità delle evoluzioni, che un vasto pubblico avrà modo anche quest'anno di ammirare nel corso delle numerose manifestazioni aeree previste in Italia e all'estero, è tuttavia sotteso tutto un mondo di passione, impegno, disciplina e fiducia reciproca.

Questi valori fondamentali, immediatamente percepiti dal grande pubblico, sono alla base di ogni volo delle Frecce Tricolori, così come di ogni altra attività umana di durevole successo. Si spiega così anche la naturale simpatia che ispira questo piccolo Reparto dell'Aeronautica Militare.

Nell'anno del 75° anniversario di costituzione della Forza Armata, alle Frecce Tricolori è devoluto il compito di rappresentare insieme all'immagine, lo stile, il carattere e anche il patrimonio di valori dell'Aeronautica Militare.

Sono certo che la formazione e il programma delle Frecce Tricolori del 1998 sapranno dimostrare al meglio tutto ciò, così come continueranno a portare con ferezza ed orgoglio nei cieli del mondo il nostro tricolore, assieme alla percezione di un'Italia moderna, professionale ed efficiente.

Gen. S.A. Mario ARPINO

Capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica

Mario Arpino



Sorvolo per la Coppa del Mondo di Sci, Alta Badia (BZ).

www.circolodellapan.org



Benvenuti al 313° Gruppo A.A.

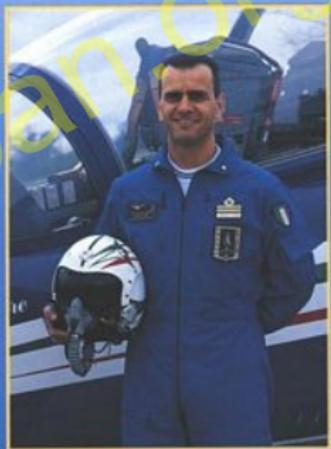


Cari Amici,

è iniziato un anno molto importante per la Forza Armata ed alla Pattuglia Acrobatica Nazionale spetta il gravoso, ma entusiasmante compito di rappresentare, in forma spettacolare, tutto il patrimonio di valori umani, tecnici ed organizzativi comuni a tutti gli Ufficiali e Sottufficiali che nei vari ruoli indossano la nostra divisa Azzurra.

I risultati conseguiti dal 313° Gruppo A.A., nelle spettacolari esibizioni acrobatiche o nel quotidiano impegno delle missioni operative, sono il frutto del continuo e scrupoloso addestramento dei piloti, della professionalità dei tecnici e delle eccezionali qualità dei nostri Aermacchi MB339PAN.

In questo opuscolo illustrativo troverete una breve descrizione del Reparto e delle sue attività, ma Vi invito senz'altro ad approfondirne direttamente la conoscenza, a farvi contagiare dal nostro entusiasmo ed "abbracciare" dal più lungo Tricolore del mondo, per portare poi nel cuore, oltre alle "Frecce", tutti i valori in cui noi stessi crediamo.



T. Col. Pil. **Pier Luigi FIORE**
Comandante del 313° Gr.A.A.

T Col Pier Luigi Fiore



La Stagione delle Manifestazioni Aeree

Eredi delle gloriose pattuglie acrobatiche del passato, dal 1961, anno della loro costituzione, le Frecce Tricolori sono l'espressione più spettacolare dell'Aeronautica Militare. Con la formazione di 10 velivoli (9 più il solista) costituisce la più numerosa ed una delle più prestigiose compagnie acrobatiche al mondo. I programmi di volo (alto, basso o piatto in funzione delle condizioni meteo) sono costituiti da una precisa sequenza di manovre acrobatiche, di separazioni e ricongiungimenti che sono stati studiati in ogni dettaglio per assicurare la massima sicurezza degli spettatori e dei piloti. La stagione di manifestazioni inizia il 1° Maggio a Rivolto con un volo dedicato al Club Frecce Tricolori e fino all'autunno successivo la P.A.N esegue circa 35 manifestazioni aeree e 20 sorvoli in ceremonie solenni di rilevanza nazionale.



Il Solista in volo rovescio.

L'apertura della Grande Mela.



Heirs of the glorious aerobatic formations of the past, the Frecce Tricolori have been since 1961, year of their foundation, the most spectacular expression of the Italian Air Force. Based on a 10 ship formation (9+1 solo), it is certainly the largest and one of the most prestigious teams in the world. The different flight programmes (High-Low- Flat, depending on local weather conditions), are a sequel of precise and accurately planned aerobatic manoeuvres, in order to ensure utmost safeness for spectators and pilots. The display season officially starts every May 1st and includes 35 airshows and 20 fly overs.



The Airshow Season

La necessità di esibirsi in luoghi sempre diversi e a volte molto lontani fra loro, richiede una grande capacità organizzativa. Nulla infatti può essere lasciato al caso. Tutte le predisposizioni necessarie per le attività operative, tecniche e logistiche vengono realizzate dal personale della P.A.N con esemplare affiatamento e spirito di collaborazione, per garantire sempre la sicurezza e la spettacolarità di ogni esibizione. A tutt'oggi le Frecce Tricolori hanno volato più di 2000 manifestazioni riscuotendo successo ed unanimi riconoscimenti in tutti i paesi d'Europa, del Nord Africa, Medio Oriente, Canada e U.S.A.



La linea di volo a Sion (CH).



La prima sezione a bastone.

Performing in different places requires demanding organizing abilities. All operations, maintenance tasks, and logistic activities are fully arranged by the Team's staff. A sincere esprit de corps and perfect harmony between team members is the key to spectacular and safe performances. At present date the team has performed in more than 200 shows arousing indisputable success in countries over Europe, North America, the Middle East, Canada and the U.S.A..



www.circolodellapan.org

L'Arizona

Il Ruolo Operativo - The Operational Role



Un'esercitazione al tiro aria-suolo.

In case of a national emergency the 313th Sqn. can easily switch to an operational role and fulfill combat duties in the light tactical attack role. All pilots must preserve their Combat Readiness qualifications by flying Bomb-Rockets and Guns excercise sorties at the end of each display season.

In caso di emergenza nazionale il 313º Gruppo potrebbe essere utilizzato insieme agli altri reparti dell'Aeronautica Militare. Per questo motivo, nel periodo invernale i piloti intensificano l'attività di addestramento operativo con missioni in formazione tattica, esercitazioni di tiro aria-suolo e cooperazioni con altri reparti dedicati al supporto Aero-Ravvicinato delle truppe a terra. Tutti i piloti della P.A.N. già qualificati "pronti al combattimento" da almeno due anni sulle linee caccia di provenienza, mantengono le abilitazioni nel ruolo C.B. sfruttando al meglio le doti di maneggevolezza, velocità ed autonomia del velivolo di linea. L'armamento comprende bombe, razzi e cannoni.



L'Armamento disponibile.



www.circolodellapan.org

Il ventaglio dei gregari di destra.



L'Addestramento Invernale - The Winter Training



Il decollo della prima sezione.

Al termine della stagione di manifestazioni inizia per le Frecce Tricolori un periodo altrettanto impegnativo. È necessario infatti intensificare l'addestramento acrobatico dei piloti neo-assegnati, seguendo un programma molto graduale, che li porterà sotto la supervisione dei piloti più anziani, ad esibirsi nella stagione successiva con la tradizionale professionalità e sicurezza. Oltre al briefing con il proprio istruttore, il pilota in addestramento può utilizzare i consigli del Comandante in "Biga" e l'aiuto del filmato del volo, ripreso da terra.

Oltre ai piloti nuovi assegnati, che vengono selezionati fra i migliori dei Reparti da Caccia, si devono addestrare anche i gregari che cambiano la loro posizione in Formazione. I ruoli di Capoformazione, Pony 6 e Solista sono particolarmente importanti e richiedono circa 200 ore di volo di addestramento specifico. L'ultima parte dell'addestramento, a formazione completa riguarda i voli sull'acqua, sull'erba e su altri aeroporti militari.



L'incrocio dell'Arizona.

At the end of each display season the Frecce Tricolori turn to a hard period of training. The newly assigned pilots and the members switching position inside the formation follow a gradually demanding training schedule overseen by the Team's senior pilots.

This stage includes thorough briefings, video reviews and, of course, hot tips from the experienced pilots.

A lot of efforts and almost 200 hrs are dedicated to the training of the pilots that will hold the Lead (nr 1), the 1st Slot (nr 6) and the Solo (nr 10) positions.

The last phase of the intense activity is spent in flying over stretches of water, grass runways and other unfamiliar airports.





Ten. Col Pil. **Pierluigi FIORE**

Comandante - "Pony 0" - Commander

Nato a Trento il 5 Aprile 1961, entra in Accademia Aeronautica nel 1980 con il Corso "Zodiaco III". Conseguo la "Combat Readiness" sul velivolo Tornado presso il 154° Gr C.B. del 6° Stormo. Viene assegnato alla P.A.N nel 1990 dove ha ricoperto la posizione di n°9, n°3 e di Capoformazione. Ha un totale di 3500 ore di volo.

Aiut. **Guglielmo PLAITANO**

Capo Linea Volo - Flight Line Chief



Ten. Col Pil. **Umberto ROSSI**

Capoformazione - "Pony 1" - Leader

Nato a Bari il 10 Luglio 1963, entra in Accademia Aeronautica nel 1982 con il Corso "Borea IV". Conseguo la "Combat Readiness" sul velivolo F104S/ASA presso il 102° Gr C.B. del 5° Stormo. Nel 1991 viene assegnato alla P.A.N dove ha ricoperto la posizione n°7, n°4, n°9, e Supervisore Add.Acr. Ha un totale di 2750 ore di volo.

M3 **Antonio CADONÀ**

Capovolivolo - Crew Chief



Durante le esibizioni il Comandante controlla e coordina il volo da terra, a tutto vantaggio della sicurezza e della spettacolarità delle manovre acrobatiche.



Come Capoformazione è responsabile della corretta esecuzione dei programmi acrobatici, in base al livello di addestramento raggiunto dai piloti della Formazione.



I Pilotti



Cap. Pil. Alessandro ZANOTELLI

-Pony 2°-

1° Gregorio Sinistro - 1° Left Wingman

Nato a Trento il 17 Aprile 1967, entra in Accademia Aeronautica nel 1986 con il corso "FALCO IV". Conseguie la "Combat Readiness" su velivolo F104/ASA presso il 10° Gr.C.I.O. del 9° Stormo. Nel 1996 viene assegnato alla P.A.N. dove ha ricoperto la posizione di n°9. Ha un totale di 1650 ore di volo.

SM Giorgio TOSOLINI
Capovolivo - Crew Chief



I gregari interni forniscono, con la loro posizione e stabilità, un riferimento di simmetria per tutta la formazione.



Cap. Pil. Stefano MIOTTO

-Pony 3°-

1° Gregorio Destro - 1° Right Wingman

Nato a Verona il 25 Febbraio 1966, entra in Accademia Aeronautica nel 1985 con il corso "EOLO IV". Conseguie la "Combat Readiness" su velivolo F104/ASA presso il 18° Gr.C.I.O. del 37° Stormo. Nel 1995 viene assegnato alla P.A.N. dove ha ricoperto la posizione di n°9 e n°8. Ha un totale di 2050 ore di volo.

M3 Daniele FADI
Capovolivo - Crew Chief

The Pilots





Cap. Pil. Alessandro FIASCHI

-Pony 4-

2^o Gregario Sinistro - 2^o Left Wingman

Nato a Siena il 12 Giugno 1967, entra in Accademia Aeronautica nel 1988 con il 103° Corso A.U.P.C. Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo Tornado presso il 155° Gr.C.B. del 50° Stormo. Nel 1994 viene assegnato alla P.A.N dove ha ricoperto la posizione di n°7. Ha un totale di 2100 ore di volo.

M3 Gaetano ROMEO

Capovolivolo - Crew Chief



Cap. Pil. Dimitri MARZAROLI

-Pony 5-

2^o Gregario Destro - 2^o Right Wingman

Nato a Ponte dell'Ollo il 20 Maggio 1969, entra in Accademia Aeronautica nel 1989 con il 104° Corso A.U.P.C. Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo F104/ASA presso il 23° Gr.C.I.O. del 5° Stormo. Nel 1994 viene assegnato alla P.A.N dove ha ricoperto la posizione di n°8. Ha un totale di 2100 ore di volo.

SM Gianluigi DORMENTONI

Capovolivolo - Crew Chief



I Pilotti

Piloti particolarmente esperti e capaci, i gregari esterni devono curare gli allineamenti con gli altri aeroplani ed eseguire le manovre con raffinate tecniche di pilotaggio.



Cap. Pil. Ettore PAPA
1° Fanalino - "Pony 6" - 1° Slot

Nato a Cassino il 6 Agosto 1965, entra in Accademia Aeronautica nel 1985 con il 98° Corso A.U.P.C. Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo F104S presso il 10° Gr.C.I.O. del 9° Stormo. Nel 1992 viene assegnato alla P.A.N. dove ha ricoperto la posizione di n°7 e n°2. Ha un totale di 2850 ore di volo.

M3 Marco DI BERNARDO
Capovolivo - Crew Chief



Il leader della seconda sezione deve eseguire le manovre di separazione in perfetta simmetria con il Capoformazione, effettuando poi i ricongiungimenti che sono una vera esclusiva del programma della P.A.N.



Cap. Pil. Paolo TARANTINO
3° Gregorio Sistriro - "Pony 7" - 3° Left Wingman

Nato a Milano il 24 Settembre 1968, entra in Accademia Aeronautica nel 1987 con il corso "Gefu IV". Consegue la "Combat Readiness" su velivolo F104/ASA presso il 22° Gr.C.I.O. del 51° Stormo. Nel 1996 viene assegnato alla P.A.N.

Ha un totale di 1550 ore di volo.

M3 Alessandro BARDINO
Capovolivo - Crew Chief



E' il primo gregarial del rombetto dietro e deve eseguire molte manovre e trasformazioni che richiedono puntualità, precisione e senso della simmetria.

The Pilots





S. Ten. Pil. **Rudy BARASSI**

-Pony 8°-

3° Gregario Destro - 3° Right Wingman

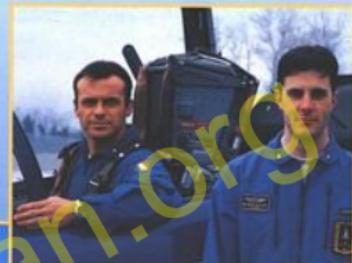
Nato a Udine il 29 Luglio 1969, entra in Accademia Aeronautica nel 1989 con il 105° Corso A.U.P.C. Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo AMX presso il 28° Gr C.B.R. del 3° Stormo. Nel 1997 viene assegnato alla P.A.N. Ha un totale di 1.350 ore di volo.

M3 **Gianluca NONINO**

Capovolivo - Crew Chief



Sono entrambi al loro primo anno in formazione. Le loro posizioni sono molto importanti per la corretta "chiatura" del rombo e richiedono grande precisione, prontezza di riflessi e capacità di predisposizione.



Ten. Pil. **Giovanni ADAMINI**

-Pony 9°-

2° Fanalino - 2° Slot

Nato a Roma l'8 Febbraio 1968, entra in Accademia Aeronautica nel 1990 con il 106° Corso A.U.P.C. Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo Tornado presso il 156° Gr C.B. del 36° Stormo. Nel 1997 viene assegnato alla P.A.N. Ha un totale di 1.350 ore di volo.

M3 **Massimo DE NEGRI**

Capovolivo - Crew Chief



I Pilota



Cap. Pil. Stefano GIOVANNELLI

Solisti "Pony 10" - Solo

Nato a La Spezia il 8 Settembre 1966, entra in Accademia Aeronautica nel 1986 con il 99° Corso A.U.P.C. Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo Tornado presso il 155° Gr.C.B. del 6° Stormo. Nel 1993 viene assegnato alla P.A.N. dove ha ricoperto la posizione di n°7. Ha un totale di 3100 ore di volo.

M3 Paolo BELLINA

Capoveliolovo - Crew Chief



La posizione del solista viene sempre affidata ad un pilota che sappia dimostrare con professionalità e sicurezza le spiccate doti di maneggevolezza dell'aeroplano in dotazione.



Ten. Col. Pil. Maurizio de RINALDIS

Supervisore Add.Acr. "Pony 11" - Acr.Train. Supervisor

Nato a Roma il 6 Novembre 1965, entra in Accademia Aeronautica nel 1983 con il corso "CENTAURO IV". Consegue la "Combat Readiness" sul velivolo Tornado presso il 154° Gr.C.B. del 6° Stormo. Nel 1993 viene assegnato alla P.A.N. dove ha ricoperto la posizione di n°8 e n°3. Ha un totale di 2600 ore di volo.

M3 Giuseppe PIDUTTI

Capoveliolovo - Crew Chief



Affianca il Comandante nel seguire l'addestramento acrobatico dei piloti più giovani. Al termine della stagione subentrerà nel ruolo di Capoformazione.

The Pilots





Cap. Pil. Mario FERRANTE

Pilota in Addestr. - Pony 12° - Training Pilot

Nato a Caserta il 16 Febbraio 1970, entra in Accademia Aeronautica nel 1988 con il Corso "IBIS IV". Conseguo la "Combat Readiness" sul velivolo F104/ASA presso il 23° Gr del 5° Stormo. Nel 1998 viene assegnato alla P.A.N con un totale

di 1000 ore di volo.



Ten. Col. Riccardo RINALDI

Responsabile PR e Speaker - PR Officer and Narrator

Nato a Treviso il 12 Novembre 1961, entra in Accademia Aeronautica nel 1980 con il Corso "ZODIACO III". Ha fatto parte della Squadra Acrobatica di Paracadutismo "FALCHI BLU" con l'incarico di vicecomandante ed istruttore di lancio con la tecnica della caduta libera per 5 anni. Nel 1990 viene assegnato alla P.A.N.



Ha iniziato il lungo iter di addestramento sul velivolo di linea, per entrare in Formazione nella prossima stagione.



Durante le esibizioni descrive le manovre e fornisce ogni dettaglio tecnico a tutti gli appassionati. È il principale riferimento per il Comandante nei contatti con i media e tutti gli Enti esterni al Reparto ed alle Forze Armate.



I Pilotti

Frecce Tricolori 1998



Cap. Stefano MIOTTO

T. Col. Umberto ROSSI

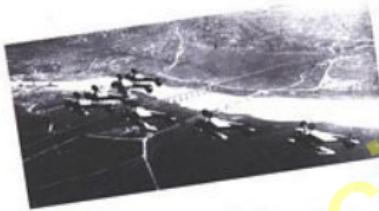
T. Col. Pier Luigi FIORE

Cap. Ettore PAPA

Cap. Stefano GIOVANNELLI

Cap. Alessandro ZANOTELLI - S. Ten. Rudy BARASSI - Cap. Dimitri MARZAROLI - Cap. Alessandro FIASCHI - Cap. Paolo TARANTINO - Ten. GIOVANNI ADAMINI

Storia di un passato glorioso



Questo reparto si considera, a buon diritto, l'erede dell'acrobazia aerea militare collettiva che ha avuto la sua prima espressione presso la scuola di Campoformido nel 1930.

La Pattuglia Acrobatica Nazionale chiude l'arco storico che in questo arco di tempo ha visto i più prestigiosi reparti misurarsi in nome del Colonnello Rino Corso Fougier, pioniere ed iniziatore del volo acrobatico collettivo in Italia. Fougier convinse lo Stato Maggiore che il perfetto pilota in senso sportivo poteva poi, come militare, utilizzare con la massima efficienza l'aeroplano nel suo impiego bellico ed acquisire sicurezza, padronanza, sensibilità e coordinazione in qualsiasi assetto di volo. L'onore di raccogliere l'eredità e di rappresentare l'Aeronautica Militare nelle manifestazioni in Italia ed all'estero toccò alle Pattuglie che si formavano annualmente presso i vari Reparti da



caccia.

Nomi come il "Cavallino Rampante", i "Getti Tonanti", le "Tigri Bianche", i "Diavoli Rossi" ed i "Lancieri Neri" entrarono nella leggenda.

Alla fine del 1960 lo Stato Maggiore dell'A.M. decise di costituire una Pattuglia Acrobatica Nazionale con sede stabile sull'aeroporto di Rovigo del Friuli.

Nacque così il 313° Gruppo Addestramento Acrobatico "Frecce Tricolori" che con la formazione di 9 velivoli più il solista costituisce la più numerosa compagnia acrobatica del mondo ed è universalmente riconosciuta come una della più prestigiose.

L'addestramento al volo acrobatico raggiunge la sua massima espressione presso la P.A.N. e si realizza con una serie di figure che sono un naturale modo di essere per un insieme di velivoli che si muovono nelle tre dimensioni dello spazio.



Brief history of a glorious past



The "Frecce Tricolori" are rightfully to be the heirs of aerobatic formation flying that stemmed from the high performance aerobatic school of Campoformido back in 1930. The national display team (P.A.N.) ends a historical cycle that has seen since the early thirties many and prestigious teams compete between themselves in the name of Col. Rino Corso Fougier, pioneer and initiator of aerobatic flying in Italy. Col.

Fougier convinced the Air Force Staff that a military pilot had first to be a real sportman if he were then to man effectively his airplane in front-line operations. He thought that flying aerobatics would enhance and develop confidence, full control, sensitiveness and desired coordination in any kind of aerial combat manoeuvring.

The honor of collecting this heritage and representing Italy in domestic and international air competitions was originally appointed in yearly rotation to teams that were picked out

from fighter squadron units.

Teams such as "Lancieri Neri", "Cavallino Rampante", "Getti Tonanti", "Diavoli Rossi" and "Tigri Bianche" are now legends.

By the end of 1960 I.A.E General Staff decided it was time to establish a National Display Team with permanent headquarters at Rivoltella del Friuli A.E.B..

This is how the 313th Aerobatic Training Squadron, better known as the Frecce Tricolori, was formed. The Frecce Tricolori fly a formation of nine aircrafts plus a soloist and is therefore the largest military formation in the world and also recognized to be one of the most prestigious. Precision flying reaches its highest peak within the P.A.N. and is achieved by a series of outstanding and packed manouevres that make it seem a natural way of being for a group of airplanes evolving in tridimensional space. The figures arranged according to a logical and uninterrupted sequence form the flight programme of the

"Frecce Tricolori" and are the result of years of specific training in precision flying and derive from a patrimony of great tradition and experience.





L'Aeronautica Militare Oggi

L'Aeronautica Militare stà attraversando un delicato periodo di ristrutturazione e rinnovamento di tutte le linee operative, per garantire nei prossimi decenni la disponibilità di un'adeguata componente aerea nel sistema di difesa degli interessi del nostro Paese. Ogni anno vengono reclutati migliaia di giovani che, dopo un'adeguata preparazione professionale e militare sono inseriti nei ruoli del personale di carriera e complemento.



Per informazioni sui concorsi per Ufficiali, Sottufficiali e Truppa, rivolgersi:

- agli Enti e Reparti dell'A.M.;
- all'Ufficio Relazioni con il Pubblico di Via dell'Università, 4
00185 ROMA - Tel. 06/49866626;

o consultare la Sezione Difesa della RAI - Televideo alla pagina 380
o visitare l'indirizzo Internet: <http://www.aero-mil.difesa.it>





www.circolodellapan.org



www.circolodellapan.org

www.circolodellapan.org



www.circolodellapan.org



1998



www.circoloodelapan.org



Al Servizio Tecnico - The Technical Service



Cap. Giacomo ZANELLI
Capo Sezione Efficienza Velivoli
Maintenance Officer

Nato a Toronto (Canada) il 15 Novembre 1959, entra in Aeronautica Militare nel 1982 con il 63° Corso A.U.C. Genna Aeronautico. Dopo 6 anni di servizio presso il 101° Gr.C.B. dell'8° Stormo, nel 1988 viene assegnato alla P.A.N. con l'incarico di Capo Sezione Efficienza Velivoli.



Ten. Col. Carlo BARON
Capo Servizio Tecnico/Rinforzato
Chief of Maintenance

Nato a Pratovalle del Friuli 31 Ottobre 1946, entra in Aeronautica Militare nel 1968 con il 22° Corso A.U.C. Genna Aeronautico. Dopo 12 anni di servizio presso il 4° Gr.V ed il 15° Gr.C.B. del 6° Stormo, nel 1980 viene assegnato alla P.A.N. con l'incarico di Capo Nucleo Tecnico Controllo Qualità.



Ten. Stefano COMMISSO
Capo Sezione Tecnica e Programmazione
Maintenance Officer

Nato a Udine l'8 Novembre 1972, entra in Aeronautica Militare nel 1991 con il 89° Corso A.U.C. Genna Aeronautico. Nel 1998 viene assegnato alla P.A.N. con l'incarico di Capo Sezione Tecnica e Programmazione.

Il Servizio Tecnico del 313° Gruppo cura la manutenzione dei velivoli in dotazione ed assicura nel periodo che va da Aprile ad Ottobre, un adeguato supporto tecnico alla P.A.N. durante i riuscimenti che vengono effettuati in occasione delle manifestazioni aeree e sorvoli. Per asolvere a questi incarichi, dispone di un ristretto numero di Specialisti altamente qualificati che operano con grande professionalità, impegno e spiccata iniziativa, assicurando l'efficienza dei velivoli anche in difficili situazioni logistiche.

The 313° Sqn's Technical Service fulfills all first line and field servicing requirements throughout the season and supports the team during its continuous deployments. These tasks are accomplished by a highly motivated and experienced pool of technicians that often operate in marginal logistical and environmental conditions.





Aviat D. MARAGLINO
Capo Hangar



Aviat R. MOLARO



Aviat G. GIORDANO



SM D. SAMELE

UFFICIO TECNICO

*Controlla ed aggiora la documentazione tecnica
del velivolo, gestisce e monitorizza l'attività manutenitiva.*



M3 M. COSSI
Capo Nucleo



Aviat Sc. D. MAGISTRY



SMA D. SADVO



M3 E. TELUSI



M3 C. STURM



M3 L. PERIS



M3 D. COLLETTI



M3 A. BERLACCHI



M3 P. ATTENA



M3 F. MISSIMO



Aviat R. RIVESTIGLIA
Capo Nucleo



Aviat P. TGNARELLI



M3 G. PANDOLFO



M3 D. BRUNO

GESTIONE MATERIALE

*Assicura al gruppo la disponibilità del materiale tecnico,
espletando ogni pratica amministrativa.*

The Technicians





Aiut. E. DEL FABRO
Capo Nucleo



Aiut. M. VERGENDO



Aiut. E. ROSSI



M3 R. GRIMALDI



M3 P. DI NUZZO



M2 G. PERCHIOTTI
Capo Nucleo



M2 E. PEZZETTA



M2 L. GOMI



SM E. ZAMPI

MARCONISTI

Verificano il funzionamento degli apparati aeronautici di navigazione e comunicazione.

NUCLEO LINEA VOLO

Forniscono il loro supporto all'attività della linea volo in sede ed in missione.



Aiut. P. MIRINO
Capo Nucleo



M3 C. INGRASSIO



ARMIERI

Eseguono la manutenzione dell'impianto fumogeno, del seggiolino eiettabile e dell'armamento del velivolo.



M2 V. GUERRIERI



SM L. SILVESTRINI



Gli Specialisti



M2 G. PROVERDE
Capo Nucleo



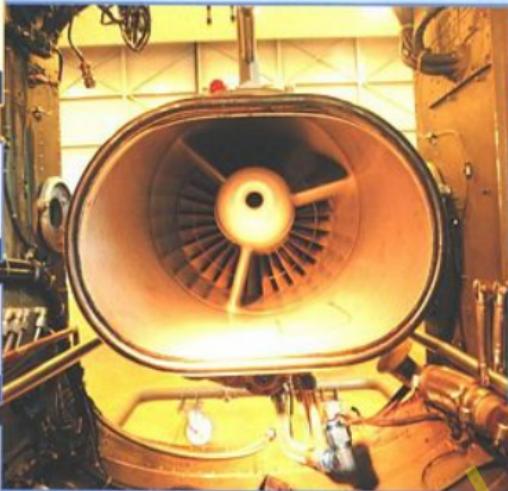
M2 D. BULPONE



M2 G. CRISCUOLI



M2 F. DI BERNARDO



MOTORISTI

Effettuano la manutenzione sul motore e sull'impianto carburante del velivolo.



M3 V. D'ANGELO



M3 M. PASSERI



M3 N. RIZZI



M3 L. PAPAI
Capo Nucleo



M3 M. MARCUZZI



M3 M. GALASSI

ELETTROMECCANICI DI BORDO

Curano la manutenzione degli impianti elettrici e della strumentazione di bordo del velivolo.



M3 C. NOIA



M3 M. MORASSI
Capo Nucleo

EQUIPAGGIAMENTO

Si occupa dell'ispezione del paracadute pilota e del materiale di sopravvivenza.

The Technicians



L'Ufficio Comando - Administration



Magg. **Adriano VENDRAMIN**

Capo Ufficio Comando
Executive Officer

Nato a Udine il 23 Agosto 1957, entra in Aeronautica
Militare nel 1978 con il 1° Corso "ONEA". Nel 1991
viene assegnato alla P.A.N. con l'incarico
di Capo Ufficio Comando.

Per garantire che tutte le attività del 313° Gruppo si svolgano correttamente è necessaria un'attenta pianificazione ed uno scrupoloso controllo di tutti i dettagli di ogni missione.

Il compito del personale di questa sezione è quello di fornire supporto nella gestione delle pratiche amministrative, nelle attività operative, di rappresentanza e in quelle video-fotografiche.

Very important is the work of the grand support branch, that directly affects the Frecce Tricolori missions. Their functions include administration, operations and public affairs.



M2 M. RICCIARDI
Capo Nucleo



Au. Sc. B. LUCARELLI



M3 M. MASCIOLO
Capo Nucleo



Au. Sc. R. VITALE



M3 G. RUSSO

M3 E. DEREANI

M3 M. GIORDANO

M3 G. BULATTI



FOTOGRAFI

Eseguono le riprese di ogni volo di addestramento o di esibizione.

M3 A. DI NENNO

COMANDO, P.R. ed OPERAZIONI

Seguono nel dettaglio ogni pratica amministrativa relativa all'impiego operativo o acrobatico del Reparto.



Gli Specialisti



www.circoloitaliano.org



Programma Acrobatico '98 Air Show



Fig. 10

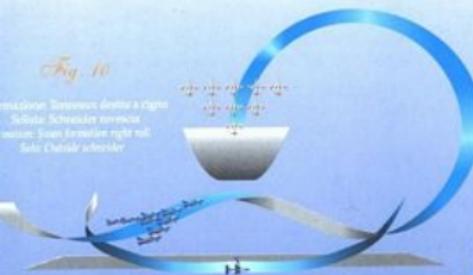


Fig. 11

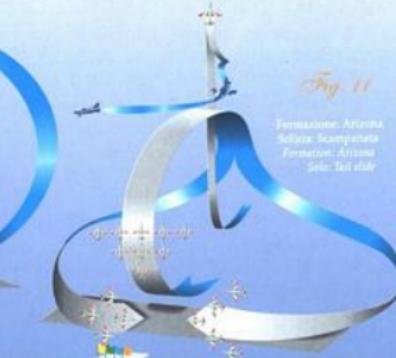


Fig. 12

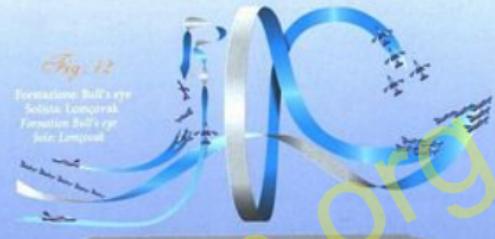


Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16



Fig. 17





Le Frecce Tricolori in visita al Presidente Scalfaro



Being the Air Force's and Italy's legitimate representatives, the "Frecce Tricolori" are also a hallmark for those who admire our country and believe in its great capabilities and its cultural and human resources. This is particularly true abroad, where the P.A.N. is considered an expression of what our Nation does with enthusiasm, fantasy, skill and professionalism. Following the Air Force's institutional commitments in important activities to the benefit of the general public's interest, the "Frecce Tricolori" share an important part in the achievement of many benevolent initiatives by participating in social and sports events or just providing their image.

In linea con gli impegni istituzionali dell'Aeronautica Militare in importanti settori di utilità sociale, le Frecce Tricolori contribuiscono a tante iniziative benefiche, attraverso la loro partecipazione ad eventi sociali e sportivi o solo fornendo la propria immagine.



Costa come un Sorriso.

AFDS
ASSOCIAZIONE
FRIULANA
DONATORI
SANGUE

"Sorridi anche tu"

I Club Frecce Tricolori

La P.A.N. oltre a costituire motivo di rianto e forte stima per la nostra Aeronautica Militare, costituisce un valido punto di riferimento per migliaia di persone appassionate del mondo aeronautico. Negli ultimi anni in numerose città italiane ed all'estero, si sono spontaneamente costituiti molti "Club Frecce Tricolori", con il comune scopo di testimoniare la loro solidarietà e consenso per l'attività che il 313° Gruppo A.A. svolge per l'Aeronautica Militare e per il nostro Paese. L'importanza di questa iniziativa è avalorata dal vivo consenso che essa suscita a tutti i livelli del Paese, costituendo un contatto spontaneo e dinamico tra la Nazione e le Forze Armate.

Apart being the front figure of the Italian Air Force, the Frecce Tricolori are a bright beacon for thousand of passionate followers. In the last few years, throughout Italy, many Frecce Tricolori Clubs have been born, showing their solidarity to the 313th Squadron and to the work it represents.



Dal 1990 al oggi sono più di 77 i Club Frecce Tricolore in Italia e all'estero, testimoniano il grande affetto ed ammirazione che le esibizioni della P.A.N. suscitano nel cuore della gente.

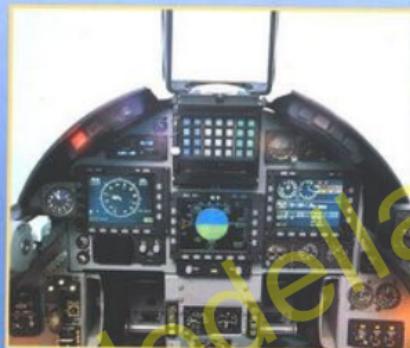
01	PIEVE DI SOLOGNO (TV)	14	PONTIGLIANO (VE)	27	CITTADELLA (PD)	39	SARONNO (VA)	52	ACIREALE (CT)	65	DANTO DI CADORE (BL)
02	TREVISO	15	CODROPO (UD)	28	PIAVIA DI ODERZO (TV)	40	SVENTIMBRANO (TV)	53	DOMODOSOLA (VB)	66	MALNAGO (PV)
03	PIETRASANTA (LU)	16	ROZZAVO (MI)	29	BARCELLONA POZ. DI GOTTO (ME)	41	MODENA	54	LOCARNO (TO) (LA)	67	FIRENZE
04	ROMA	17	TARENTO (UD)	42	TRENTO	55	LAIOLA (PZ)	68	MILANO		
05	MONTE FIASCONO (TV)	18	RIOUTE CASSANO (MI)	43	SICILIANO (RA)	56	BRESCIA (MI)	69	ISOLA DELLA		
06	MILANO 3 BASIGLI	19	PALERMO	44	LIGNANO SABBIA DORO (UD)	57	S. ILARIO DENZA (RE)	70	MONTEGLIANO (TO)		
07	MESTRE VENEZIA	20	TORINO	45	PORDENONE	58	S. CANDIDO (BZ)	71	ASTI		
08	LURATE CACCIVIO (CO)	21	CINTO CAGGIAGGIO (VE)	46	FORLÌ	59	VERRANA	72	OFFIDA (AP)		
09	REGGIO EMILIA	22	FIRENZE	47	MASERADA DEL PIAVE (TV)	60	NUGO	73	MONACO		
10	PERUGIA	23	ALESSANDRIA	48	FERRARA	61	BORGOMANERO (NO)	74	COSTA (RE)		
11	ROVIGO	24	PADOVA	49	S. CRISTINA VAL GARDENA (BZ)	62	ROVERETO IN PIANO (PV)	75	TERMOLE (CD)		
12	POZZUOLI (BS)	25	MATERA	50	BITONTO (BA)	63	CIVACASELLE DEL GARDA (VR)	76	MILANO		
13	NAPOLI	26	VENZIA	51	FINALE LIGURE (SV)	64	TRIESTE	77	MONFALCONE (GO)		

L'Aermacchi MB339

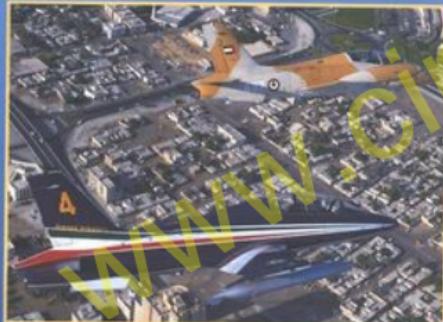
Utilizzando un aeroplano ideato e costruito in Italia, le Frecce Tricolori fanno conoscere in tutto il mondo le capacità tecnologiche della nostra Industria aeronautica. L'MB339 è un velivolo biposto da addestramento che equipaggia le Forze Aeree di nove paesi ed è stato prodotto in oltre 200 esemplari. Le sue eccellenze caratteristiche aerodinamiche, la completa dotazione strumentale, la generosità del motore R.R. Viper 680 e la provata affidabilità manutenitiva permettono agli allievi piloti

di esercitarsi in tutte le forme di volo ed alla Pattuglia Acrobatica di esibirsi con uno dei più spettacolari programmi acrobatici del mondo.

La versione più recente del velivolo dell'Aermacchi, denominata MB-339CD, è già utilizzata dall'Aeronautica Militare e con la sua avionica completamente digitale offre migliori capacità operative ed una efficace familiarizzazione dei piloti con la presentazione di dati dei più moderni velivoli di prima linea, come EFA, Tornado ed AMX.



Il cockpit dell'MB339CD.



In volo con un MB339 della Dubai Air Force.

Its excellent aerodynamic features, a fully equipped cockpit, a generous and prompt R.R. VIPER 680 engine and a proven reliability, enable student pilots to practise in every form of training profiles and make of the "Frecce Tricolori's" programme one of the most spectacular exhibitions in the world.



Un MB339 FD con capacità di rifornimento in volo.





www.circoloodelnapan.org



CANADAIR F-86 E

dal 1961 al 1963



FIAT G-91 PAN

dal 1964 al 1981



AERMACCHI MB339 PAN

dal 1982

1961
Squadra
Comandante
Scuola/Reparto/Possessore
Capoformazione
Subordinato
1° gruppo di
Vincitori
1° gruppo di
Pronostici
2° gruppo di
Impegnati
2° gruppo di
Presti
scadute

1962
 Spanische
 Comedianten
 Phrasen
 Capitulationsformen
 Comas/Geklöckt
 1^o pregrote ar
 Vassalos/Personen
 1^o pregrote de
 Antiklit
 2^o pregrote ar
 Terra/Colocci
 2^o pregrote de
 Pausas/Terra
 1^o festebras
 Goldkist
 3^o pregrote ar
 Lingüista
 1^o pregrote de
 Colocci
 2^o festebras

1963	Spectre
	Comandante
	Conte
	Copinformações
	Gentil/Goldor
1º gregorio	az
	Batista/Linguist
2º gregorio da	Prestes
	Prudente
3º gregorio az	Colocci/Chacón
	4º gregorio da
	Torre/Umami
5º jessônio	
	Goldor
3º gregorio az	Antônio/Chacón
	5º gregorio da
	Lima/...
	7º Jessônio



1968 Costa Comunidade Desenv. Capacitação Perguntas/Nobre/Jesus 1º grupo(s) de Linguística 1º grupo(s) de Jesus/Nobre 1º grupo(s) de Kenneth Peacock/Adriano 1º grupo(s) de Antônio Góes 1º Juiz 1º grupo(s) de Schermer/Pretinho 1º grupo(s) de Roseli/Schermer 2º Juiz Professores profissão

1969
Comitê Comandante Pessoal
Coprodução Português
1º projeto de Linguística/Semântica
1º projeto de Sintaxe
2º projeto de Morfologia
2º projeto de Pronome
1º Jornalismo Jornal
3º projeto de Prática
3º projeto de Jornal
1º Jornalismo Periodismo Jornalista

1979
Móveis
Comunidade
Pessoal
Programação
Programa
1º projeto de
reabilitação
1º projeto de
Gabinete
1º projeto de
Montanha
1º projeto da
Senado
1º Jardim
Zoológico
1º projeto de
metrô/Curso
1º projeto de
Jáns
1º Jardim
Fernandes
Salles

1983
Bernardo
Comunione
Pozza
Goppiamento
Natali
1^o progetto su
Accordi
1^o progetto su
Borsellini
1^o progetto su
De Poliati
1^o progetto su
Borsellini
1^o festival
Goppi
1^o progetto su
Moretti
1^o progetto su
Goppi
2^o festival
Molinari
et al.

1984 Bernadella Comandante Poza Coprofagismo Naldini 1° pregoito as Accordi 1° pregoito de Ganga/Tancredo 1° pregoito as Grappelli 1° pregoito de Bressane 1° <i>fazendino</i> Tancredo/Natas 1° pregoito as Moreira/Prestes 1° pregoito de Natas 1° <i>Joséphine</i> Moreira Natas

1985
Bonneria
Brumelinae
Nobbed
Superficiosa
Matucellii
progetto ex Accordi
progetto di Zanocelli
progetto ex Moresi
progetto ex Bresciani
"finalista Alessio
progetto ex Presti
progetto ex Groppioni
"finalista Milanesi solito

1997	1998
Raineri	Raineri
Comandante	Comandante
Natalia	Natalia/Raineri
Ospedale	Cappellano
Zuccarelli	Alessio/Giusti
1° progetto di	2° progetto di
Arte	Arte
2° progetto di	1° progetto di
Alenia	Giametti
3° progetto di	Venezia
Venezia	2° progetto di
4° progetto di	Venezia
Giusti	2° progetto di
5° progetto di	Sant'Antonio/Capodilista
Jessica	Irene
Giusti	2° progetto di
6° progetto di	Giusti
Petra	2° progetto di
7° progetto di	Gianfranco/Decimo
Angela	2° progetto di
8° progetto di	Giusti/Pozzani
Francesca	2° progetto di
Natalia	Francesca



L'Albo d'Onore



Ufficiali Tecnici

ALBORGHETTI A. - BALDAN G. - BARON C. - COMISSO S. - DE CRESCENZO S. -
MULATTI R. - PAPALETTERA D. - VANIA I. - ZANELLI G.

Ufficiali P. R.

DA FORNO G. - LENZI G. - PITASSI M. - RINALDI R. -
ROCHI R. - ROSIGNOLI P.

Capo Ufficio Comando

VENDRAMIN A.

Sottufficiali

ABBONDANZA G. - ABUJA A. - ADAMO E. - ADULENTI E. - AGUS G. - ALBANESE G. - ALOISI G. - ALTAVILLA G. - ANDREATINI L. - ANDIRGHETTONI A. - ANNUNZIATA G. - ATTENA P. - AVINO F. - AZZANO P. - BAGOLIN G. - BALASCO A. - BALDIN D. - BALICO W. - BARDINO A. - BAUCO G. - BELLINA P. - BELLOMO V. - BERNARDI M. - BERNARDI-NELLO G. - BERTACCHE A. - BERTOLINI E. - BLESSANO F. - BONANNI D. - BORZI' G. - BOT B. - BRACCI G. - BRANDOLIN E. - BRUNO D. - BUFFA A. - BULATTI G. - BURRA L. - BULFONE D. - CACCIATORE A. - CADONÀ A. - CAGGIULA T. - CALICCHIO D. - CALLIGARO B. - CALVITTI C. - CAPRA M. - CAPUZZI C. - CARACCIO R. - CARBOGNANI G. - CARDONE G. - CARERA A. - CARGNELUTTI S. - CATANIA R. - CATTAROSSI L. - CAVALIERE G. - CECCHINELLI E. - CECUTTI A. - CEDERMAZ B. - CESARINI A. - CHESSA A. - CHIAVON P. - CHIRIANNI D. - CIANETTI S. - CIOCIOLA L. - COLORICCHIO G. - COLLINI D. - COMIN PI. - COMODINET C. - COMORETTO C. - COMPARE B. - CONTESSI M. - CORONA A. - CORRENTE R. - COSSU M. - COSTANTINO D. - CRISCUOLI G. - CUSCHIE' R. - D'AGOSTINI L. - D'ANGELO V. - D'APRILE S. - D'ODORICO L. - D'ODORICO N. - DAMIANI A. - DE PLACIDO G. - DE SALVO A. - DE SIMONE R. - DE VIT E. - DEGANO L. - DEL FABBRO E. - DELL' OVO A. - DELLA ROSSA A. - DE NEGRI M. - DEREANI E. - DI BERNARDO D. - DI BERNARDO F. - DI BERNARDO M. - DI GAETANO F. - DI MARCELLO M. - DI NINNO A. - DI NUZZO P. - DI PASQUALE F. - DI SPIRITO R. - DIMAGLIA A. - DOSLO E. - DORIGHI G. - DORMENTONI G. - DOSE S. - FABELLO A. - FACILE M. - FADI D. - FASANO A. - FERRETTI M. - FERUGLIO M. - FICHERA R. - FIRLANETTO F. - GALASSI M. - GALLO A. - GASBARRO F. - GERMANO G. - GERUSSI G. - GIORDANO M. - GORI L. - GRACEFFA S. - GRASSI P. - GRATTONI G. - GRAZIUTTI G. - GRIMALDI R. - GRION A. - GUADAGNINO A. - GIUSTINI P. - GUERRIERO V. - IANNACCONE M. - INGROSSO C. - IORDAN B. - IPPOLITO A. - IUSSA P. - LIBERTI F. - LOCCI S. - LODDOLO C. - LOREFICE R. - LUCARELLI B. - MAESTRA A. - MAGISTRO D. - MAGNANI R. - MAGRIS E. - MANCA G. - MANFRIN M. - MARAGLINO N. - MARAGLINO D. - MARCON M. - MARCUZZI G. - MARTE S. - MARTINELLI F. - MARZANO R. - MASCIOLI M. - MASUTTI G. - MEDICI A. - MICELLI V. - MICONI A. - MIRINO P. - MISSIO F. - MOLARO R. - MORASSI M. - MUZZI S. - NARDUZZO A. - NODARE R. - NOIA C. - NONINO G. - OLIVAS L. - ORIOLO C. - ORLANDO L. - PACORICH F. - PANDOLFO S. - PAPA D. - PAPETTI G. - PARCO L. - PASCHINI M. - PASCUTTI R. - PASSERA M. - PASSONI E. - PERES I. - PERINI C. - PERROTTI G. - PEZZETTA E. - PICCIN M. - PIDUTTI G. - PINNA L. - PINZANO F. - PITANA G. - PITTERI E. - PLAITANO G. - PLOS R. - POLI P. - PROACCIOLO V. - PROVEDEL G. - QUAGLIARO E. - QUASSI V. - QUATTROCIOCCHI F. - RAVANELLO L. - RIBEZZI V. - RICCARDI M. - RISVEGLIA R. - RIZZI N. - ROMEO G. - ROSATO S. - ROSSI L. - RUGGERI L. - RIUMIZ A. - RUSSO F. - RUSSO G. - RUZZANTE R. - SALIS S. - SAMELE D. - SANNA V. - SAVORGNAO C. - SCUSIZZI M. - SELLO G. - SERRA G. - SICOLO F. - SILVESTRI L. - SORAVITO A. - SORIA A. - STELLA L. - STURNA C. - TAMMARO G. - TANCHIS U. - TARONDO E. - TAVANO T. - TESO L. - TODERO F. - TOGNARINI P. - TOMADA F. - TOSO G. - TOSOLINI G. - TRELEANI S. - TULISSI F. - TURNU A. - VALENTE M. - VALENTINO G. - VALLE G. - VAU E. - VERGENDO M. - VIDON C. - VINCENZI A. - VITALE R. - VOLPE E. - VOLPI G. - ZACCHINO D. - ZAMPA I. - ZANGHELLINI C. - ZANIN O. - ZONTA M. - ZULIANI O.





Aeronautica Militare
Pattuglia Acrobatica Nazionale
Base Aerea Rivolto - 33030 Udine - Italy
Tel. +39-432-902166 • Fax +39-432-902178 • Internet: <http://www.acro-mil.difesa.it>



Via Ing. P. Foresio, 1 • 21040 Venegono Superiore (VA)
Tel. 0331-813111 • Fax 0331-813733 • Internet: <http://www.acrmacchi.it>

Foto: P.A.N. - Fotolito e stampa: Tipografia Moro Andrea, Tolmezzo (UD) • Illustrazioni: Centro Full Service

DA 12 ANNI IN VOLO CON LE FRECCE TRICOLORI



Da 12 anni Chronomaster di Eberhard & Co. vola con le Frecce Tricolori, in un perfetto connubio tra alta tecnologia, precisione e grande professionalità.

Chronomaster di Eberhard & Co. viene realizzato esclusivamente con il simbolo delle "Frecce Tricolori" riportato sul quadrante.

Un segno discreto ma inconfondibile, come sono inconfondibili i particolari tecnici e di design del Chronomaster di Eberhard & Co.

Risultato di uno studio attento alle esigenze dei piloti; da quelle tecniche a quelle estetiche, dai particolari costruttivi unici ed inimitabili, alla funzionalità portata al massimo dell'efficacia dalla semplicità d'uso.



Il movimento Chronomaster meccanico a carica automatica è testato anti-G e antishock e rende il Chronomaster "Frecce Tricolori" affidabile anche in condizioni particolari.

Il movimento è dotato di una particolare lancetta contaminuti centrale, evidenziata in punta da un aereo stilizzato che permette una facile ed immediata lettura della funzione.

La visibilità dei dati e la consultazione delle scale è ottimale grazie al vetro zaffiro con trattamento antiriflesso. Gli indici e le lancette sono al tritium per consentire la leggibilità notturna.



La corona a vite "Marignan", in acciaio con particolari in oro, è studiata per permettere una facile presa.

Ci vuole molta preparazione per volare con la Pattuglia Acrobatica più famosa del mondo.

Eberhard & Co. lo fa da 12 anni con discrezione e la sicurezza di fornire da sempre soluzioni all'altezza delle esigenze di chi sa apprezzare l'unione tra eleganza del design e affidabilità della tecnica.

Per salire in alto seguite le Frecce.



EBERHARD & CO.
Manufacture Horlogère depuis 1855

